

本報通告

催收報費告白費
閱報諸君大鑒逕啟。迭蒙惠購報章與定廣告白藉以維持...

中華民國六年八月初七日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD. THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTE R

Phone Seymour 7092

(TUESDAY, AUGUST 7, 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 6 No. 28

(號其第卷五第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜二)九〇七磨詩線

夏歷歲次丁巳六月廿一日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許...

現印就各件發售開列

本報現備活版電印就魚鱗所用便易之記工紙格及日記...

網寶路米
Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.



Vancouver Agent Messrs Oppenheimer Bros Ltd. 134 Abbott Street Phone Sey. 3390

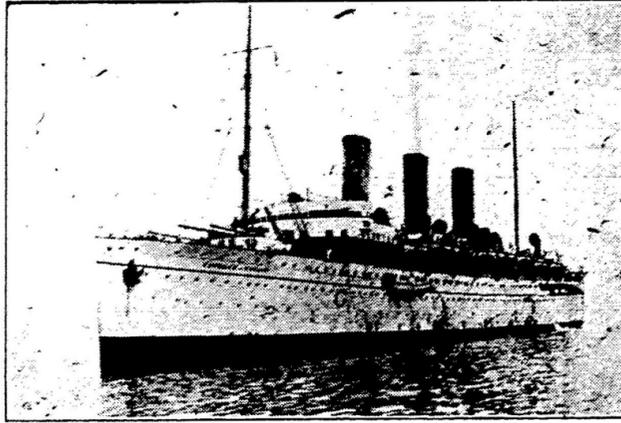
New Westminster Agent Messrs Belyea & Co Ltd. 827-833 Carnarvon St. Phone 160 & 732

為中國不能再行專制敬告各督軍

(北京晚報大主筆美國博士李佳白譯者)

當各督軍之尚未抵京也。即有傳聞清室之絕大呼聲。屢次振動於吾人耳膜。爾時黎大總統。當面告我。以斷...

亞不詩輪船公司英皇郵船航線



Seto, More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

旋唐諸君倘蒙惠顧請移玉至代理人處面議可也

由雲高華埠域多利埠 啓行船期
▲滿提高 八月五号
▲日本皇后 八月十六号
▲亞洲皇后 八月卅号



代理四邑雜誌全年卅五册銀三元半年十八册銀一元七五...

買靴請來 WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Cambie Street

新米 到又米新 Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phone Sey. 828 VANCOUVER, B. C.

陳其勝先生外科能手 啓者弟受備於西人處操園工役日前被大木傷及足部當日...

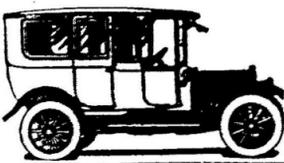
本報專接魚濕印件

馬羅生醫氏廣告

Dr. F. S. Ropu V. S. Phone Sey. 435
London Hotel 700 Main St.
Vancouver B. C.

本醫生前在卑詩省政府處當檢查性病之
職兼精理性病痼疾如牛馬等牧畜染
病症一經着手立刻開毒查近年華友牧畜
者不少恐未及週知故特登廣告以便華
友起見如所牧牲畜有患各種病症者即詳
告一切不論日夜無不應召從速馳至施治
仰祈注意
本醫生駐紮街門牌七百零九號教旅館
代理人奇花號陳宜輝
▲奇花號陳宜輝 七七式▼

VANCOUVER AUTO
and
Taxis Service
722 Hastings St. West
Opp. Post Office
Phone Sey. 671



自由車觀音車
遊覽車出賃日
夜工職搭車遊
覽名區各適其
宜應命快捷御
夫小心如捷蒙
僱委知我眞誠

▲華友注意 接裝水喉
本號專接修整水喉井裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到動看即能估價決無過取諸君幸勿失此良機門牌二
百二十九號
Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770
288 Hastings, East

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
雙畢麼亞公司謹啓

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE
MERCHANTS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA.
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

補腦丸

大樽式元 每打式拾元

小樽式元 每打式拾元

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身
弱陽事不舉者服此丸最有功效

一 文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一 勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一 少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則
血足精固元氣漸復

一 老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

▲總發行金山大埠五洲大藥房
▲分發行雲哥華埠五洲大藥房

Eng. Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.
Eng. Chow Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B. C. Can.

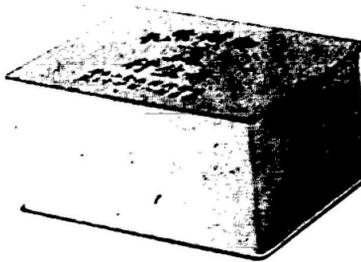
○代理四邑雜誌每本一毛全年三十五本連寄費共銀三元報費先惠

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

治各症列左

父母生爾師長教爾如有疾 病苦痛必要良藥救爾

三鞭補腎丸



此丸用鹿驢海狗三鞭合鹿鞭魚鱔配
以生精健腎培氣補血之藥親自選料精
伴監製務使買者受益名副其實此乃
本行營業之大旨也
價目：每料一元 半料五角
每料一元 半料五角

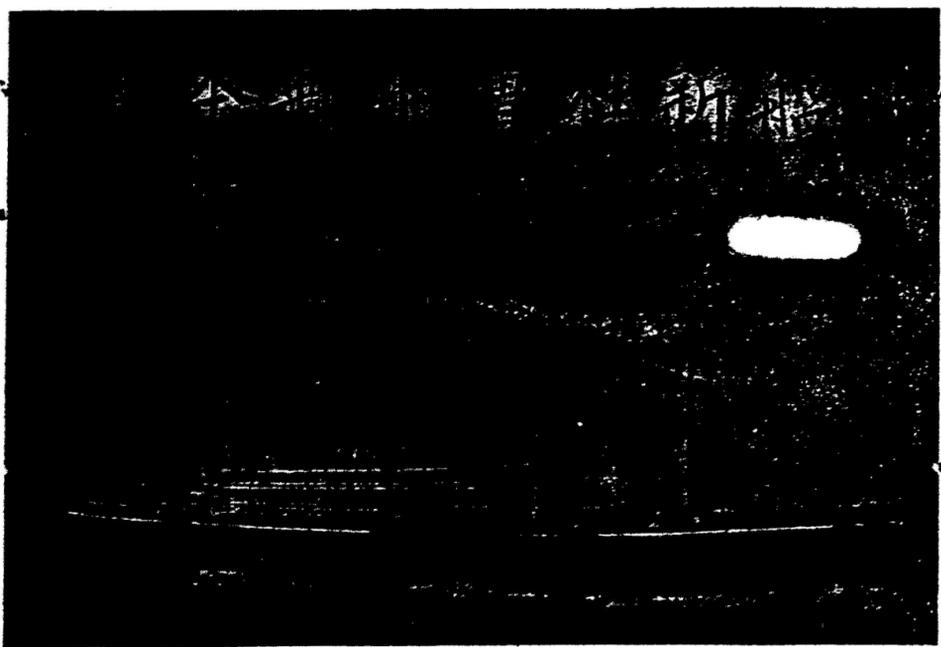
介紹 (人)
旅英國雲高華華番邑國溪人劉 葵 治愈夜多小便頻患痔瘡陽痿無力等症
旅英國歷文胡華華東西村人黃 鍊 治愈患慮過度夜難安睡下部虛冷等症
旅美國加華慎埠會邑屋西人陳 克 治愈前患花柳滿起太過形神疲憊等症
旅美國底化里山埠安邑那扶人馮 均 治愈頭暈氣喘夜夢怔忡時患遺精等症
旅美國大埠 密邑下坪村人伍 盈 治愈腎虧腰痛耳鳴眼花四肢無力等症
旅英國滿地改埠開邑夫漢人譚 樹 庭 治愈腰腿酸軟氣虛血弱飲食不和等症

生 隆棧大藥房現接 寄來 奇生行三鞭補
腎丸小半料內含二份弟著小料依法連服五
夜腰痛日減此丸真身有振王揭地之功信不誣矣
然而首節尚覺夜倦故再附二行打紙一張
伴銀五元白毛紙收三鞭補腎丸小半料賜來
以玉葉到回壽不勝銘感之至 錄答海述 寄此
并頌
大 是 西 月 廿 五 日
旅英加拿大 故德而路埠南邑 弟 謝 玉 謹 上

凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保費一毛多則照加買者自理
KAYSANG COMPANY 843 LAY
總發行所 金山大埠金華街門牌八百四十四號 奇生行 代售處 廣生隆棧
SING T. SAN FRANCISCO, CAL.
Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

請搭新船回國

本公司有等雙車空位大船六隻... 往香港順經日本等埠...



民國六年由城埠開行新船期

兼倉丸 曆七月廿一日... 阿波丸 曆八月初四日... 丹波丸 曆九月初二日...

各代理 致公棧 李致公堂... 埠人二致公堂... 溫致公堂 李致公堂...

源利金

Gim Lee Yuen Co., 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 889

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種... 名茶諸色海味臘味罐頭食品...

特別廣告

我國僑胞... 往來不便... 辦理匯兌... 手續簡便...

易先利順

通信

香港利源順公司 SOON LEE... 源利金華高雲 紹德林 GIM LEE YUEN CO... 源利永利多域 WING LEE YUEN CO...

介紹良醫

當聞醫術一道淵且博矣... 醫更非多子隨症善于用藥者亦不足以言醫...

容月池先生寓雲埠裕昌隆內方脈

容月池先生寓雲埠裕昌隆內方脈... 報端以廣傳播使世之有疾者知所求治焉耳

仁和公司

YAN WO Co. 239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨... 陳其勝先生 外科醫... 樓上客棧... 咸水埠陳... 大狀師廣告...

趙超常醫生遺精散之靈效

弟患遺精于今數年... 無力日瀕于危... 張玉堂先生介紹趙超常醫生所製遺精散...

固精健腎 藥妙醫名

弟前染花柳數次... 兩虛。轉患遺精。無法制止... 甚。便後漏精。腎嘴常濕。腰痛眼花...

▲興陽煖腎還少丸每料十元... ▲虛濁健腎丸每料五元... ▲夜夢遺精散每盒二元... ▲疔毒消防丸每樽二元

理命盆星臺鏡明 MING KAN TOI... 命評貴賤 敢請神峯... 弟徐錫崙披

利多域 告廣昌同利 Lee Hong Chong Co... 啓者本店開設城多利埠非市架街門牌五百三十三號...

號記章 JUN KEE CO. 13 Canton St. P.O. Box 346 Vancouver B.C. 啓者本舖在云古埠...

樓酒華東 TONWAH LOW... 雲市酒樓 厥有東華... 夜以繼日 點心名茶... 香膠美饌 爲第一家... 招待殷勤 疊腰小佳... 地方光潔 器具美嘉... 惠然肯來 試我易牙

信通 Kwong Sun Tai Co. P.O. Box 361 537 Cormorant St. Victoria, B.C. 啓者本舖專辦...

祖國要聞
黑龍江紛擾之近狀
▲旅長等脫離省城
▲道尹權行專主
▲許蘭洲請討英願
▲政府召許來京
▲宋小廉將為查辦使

聞許氏近日在黑龍江以欲鞏固己之勢力 忽招兵二十營 以圖自重 但黑省實瘠異常 其勢萬不能加此担負 國庫空乏 亦斷不能補助此鉅款 政府昨日電致許氏 既不准其增兵 且令其迅速來京 惟許氏奉命入京與否 尙未可知 政府之意 以為許氏如不來京 將加以嚴誹 當此督軍跋扈之際 誠能就許蘭洲一加懲創 亦援中央威信之一法 但吾人尤望政府對於倪嗣冲 趙倜一般 宜言獨立 強迫解散國會之督軍 亦加以懲戒也

又一消息云 政府擬派宋小廉為黑龍江查辦使 俟查辦結果 將以督軍兼省長 昇宋猶憶宋前督江時 曾以虐待俄人 被俄人驅逐于二拾四點鐘之內者 今政府又派其赴江 倘俄國一有違言 實與政府顏面攸關 噫此亦忽視邦交之尤者 李內閣其慎諸

西報之汕頭近訊
字林西報念一日汕頭通訊云 (前署)此間官僚與人民 皆效忠於總統 故無論事變何若 彼等必為黎公之助 殆可知也 官黎公受任為總統時 彼等狂喜不置 粵人擁戴黎公之心理 於此可知 故今茲叛亂 於此間絕無影響 粵人報章 曾將亂事登刊 有數家竟被警察拆毀 警長復嚴令各報 不得復登關於亂事之文 蓋此種之舉 對於風聲所播 已茫然不知所從 警長此舉 殆欲為保全治安計

現名報已聯署道尹與鎮守使 畧謂彼等富有發刊亂事新聞之自由 即廣州各報 皆未曾有為官道所禁阻云 道尹與鎮守使據報後 亦畧從其請 惟加以道限制 亦言論不自由之一斑也

汕頭各道路 莫鎮守使 皆道軍嚴裝出巡 警長亦諭各戲館 一律停止演劇 官福建官言獨立時 廣州遣使來告 莫使聞報後 即撥軍一營 馳赴粵閩交界處 防守一切云

潮汕道尹莫鎮守使 皆有聯名告諭 畧謂現已接到粵政府 關於禁烟條例 凡有私販私售鴉片者 皆處以極刑 吸烟之人 四十歲以上者 則予以終身監禁 四十歲以下者 則予以拾年監禁云(後略)

北京電云 三派合組之大黨研究討論督軍三派擬合組大黨執代表會議權並預備將來新選舉現有熊希齡為魁之說云云

空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式簡安之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共與舊時代之體制不同經我國民政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶儀仗官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購

坐脚踏車
注意
本公司之脚車 為車時之靈魁 企李善卷十五元 怡皮四十二元 五毛普佛四拾五元 眉尾四十五元至五拾元 元如充銀期亦不計息先交現銀十五元餘銀每星期充銀二元 五手兼造各種鎖匙修整各種器器希為留意光顧

商發公司 SEUNG FAT CO.
245 Pender Street East Vancouver B.C.
本公司開創多年專做土產瓜菜菓 子兼辦各洲時菓食品發行並有中 西雜貨麥谷馬根各樣貨物價廉物美 理外埠各號委辦買賣菓菜蔬安 宜無誤並接省港香邑各處 金銀書信 滙兌 諸君光顧格外歡迎

本報接印文件精製字印巴圖章
劉初披露

廣 永 生 號 廣
(收買薯仔包) (舖) (穀) (麥) (草) (麥) (人) (唐) (包仔薯買收)
Kwong Wing Sang
Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver, B.C.
本店設在緬街 八百二十二號
崇辦麥穀麥草 麥糠麥米米碎 薯仔麵粉白米 凡屬五穀種類 無一不備如蒙 梓里光顧額外 歡迎
再者本店常有 大幫魚頭坭發 行且是出料用 極生時仔瓜菜 每一百磅取價 銀(二元二五) 仰光顧懇 親 臨本店或函取 立即應命
電話二三三六〇 ●雲高華埠 廣永生主人啓

新發明衛生吸管
每枝一元郵費五仙 藥油每筒二毫五 塞子每對一毫
懸紅緝匪
啓者本堂頃接科聖占市埠同隆號 J. G. Hong Iong General Merchant Fort St James B. C. 周本潮君函 稱七月十五號十點鐘二人出外至一點鐘返請忽見玻璃窗 撬開後門洞關被匪竊去銀元餘元并貨物等件至該處 隨僅得四人惟竊匪究屬何種人無從証實意欲懸紅緝匪 被竊後獲已告罄迫得函訴本堂乞為設法查究等情本堂准 此特為之懸紅緝匪如有餘胞能知匪跡指引警擒拿匪 歸案証實後即賞回花紅銀一百大元決不食言此佈
中華民國六年七月廿一 雲坤至德堂披露

博雅齋徵聯
博雅齋第十期特會 春天花吟詩生 七月身轉輪每比二毛半毫 博雅齋第十期特會 夏草草堂死 金山博雅齋每比二毛半毫 博雅齋第十期特會 家後節節雨兩雙 九月十五號每比二毛半毫 博雅齋第十期特會 家後節節雨兩雙 民國公報主筆家後節節雨兩雙 博雅齋第十期特會 家後節節雨兩雙 民國公報主筆家後節節雨兩雙

文苑

詩律厄談

十首 (仲堅)

有用二扇字排於句末者。惟此等句不可多得。記昔人有句。而忘其姓名。句云。遺恨一時頭腹尾。空留三絕畫書時。梁任公句云。容我暮騰行坐臥。從渠翻覆。晴陰。易石甫句云。名士。堂頭尾腹。美人。三絕眼眉。又昔人五字句。如三絕詩書畫。一官歸去來。亦同此種句。東坡句云。三過門間老病死。一彈指頃去來今。亦是。

東澗水連西澗水。南山雲起北山雲。吳文溥句。我自註經經注我。人非磨墨磨人。龔定菴句云。某水某山沈沈氏。一叙。佩斷知開。孰為孰非。如奔如電如流泉。樊雲門句云。白帝向來欺赤帝。蒼天未死立黃天。易石甫句云。僕本恨人猶僕僕。願須憐我更卿卿。不知日遠長安遠。但問花強妾貌強。重翠碧柳重魂斷。一步紅橋一淚流。若廉長素句。島外有湖湖外島。山中為市市中山。則連珠而兼近似於迴文。句法之變。至斯而極。詩太凝重。則過於傷氣。亦且費力。故須時參活句。使其氣流行。是以有一種流水句法。杜老詩。十四觀省云。我已無家尋弟妹。君今何處訪庭闈。諸將云。豈謂靈提同紇馬。翻然遺教朔方兵。詠懷古蹟云。恨望千秋一酒淚。蕭條異代不同時。題終明府水明樓云。可憐賓客盡傾蓋。何處老翁來賦詩。燕子來舟中云。可憐處處巢君屋。何異飄飄此身。是皆十四字一氣直下。忘其中之自為轉折者。後人亦多從此脫胎。如放翁句云。小樓一夜聽春雨。深巷明朝賣杏花。山重水複疑無路。柳暗花明又一村。趙子昂句云。即看時事催人老。更覺春愁惱客腸。朱晦庵九日登天湖云。故山此日還佳節。黃菊清樽更晚暉。丁復九月一日游昭亭云。半生九日黃花酒。多在西風白下橋。吳師道城外見杏花云。老去京華度寒食。閒來野水看東風。薩都刺過廣陵驛云。落葉正飛揚子渡。行人又上廣陵船。芮仲蒙羅浮寶積寺云。偶於佳處發深省。其實宦游非本心。朱竹垞宜府云。尚憶武皇巡玉塞。親從鎮國剖金符。(未完)

大漢公報諧部

鴻儒談笑錄

浪子堂集議記

其五續 (觀海代譯)

考其人平日是好名者。則其幾張壁官圖以引之。聞其人平日是好貨者。則作兩篇錢論以惑之。知其人平日是好色者。則畫一幅春宮淫畫以贈之。務使投其所好。而卒棄其成焉。自東瀛卒業後。返國祖國。為廣東官立學堂之教習。未曾教弟子以名利好色之方。先教官場中人以制廣東地皮之術。此次先教官場而後教弟子者。是反客為主之謀。實以固予之飯碗而已。旋後陸選為兩廣優給師範學堂教習時。於是教授一班男女女。皆學自由平等主義。即今日廣東之自由婦女。不待父母之命。媒妁之言。莫不鑽穴隙相窺。踰牆相從。蔓延兩廣者。衆皆曰。予之好師範也。不觀夫三

總理詐病辭

做屈原漁父辭 (觀海)

字經所云乎。教之道。貴以專。他人之所教者。是一也。而予之所教者。亦是一也。蓋堯舜有堯舜之道。盜跖有盜跖之道。堯舜之道是善。人所難為也。盜跖之道是惡。人所易學也。是以教青年子弟。不學堯舜而學盜跖者。乃是捨其難而就其易耳。觀司馬史記所載。盜跖黨數千。橫行天下。日殺不辜。而竟以壽終。此是盜跖之榮也。又何樂而不為。此予往日卒業之工夫。全在效盜跖之所為而已。今日雖然學堂林立。教員雖多。鮮有知予卒業工夫奧妙者。是以先為本堂諸君告。若他日會所築成。學堂建設。選教員之席。捨予之外。其誰與歸耶。說者未畢。(未完)

此託此身。是皆十四字一氣直下。忘其中之自為轉折者。後人亦多從此脫胎。如放翁句云。小樓一夜聽春雨。深巷明朝賣杏花。山重水複疑無路。柳暗花明又一村。趙子昂句云。即看時事催人老。更覺春愁惱客腸。朱晦庵九日登天湖云。故山此日還佳節。黃菊清樽更晚暉。丁復九月一日游昭亭云。半生九日黃花酒。多在西風白下橋。吳師道城外見杏花云。老去京華度寒食。閒來野水看東風。薩都刺過廣陵驛云。落葉正飛揚子渡。行人又上廣陵船。芮仲蒙羅浮寶積寺云。偶於佳處發深省。其實宦游非本心。朱竹垞宜府云。尚憶武皇巡玉塞。親從鎮國剖金符。(未完)



新聞第六卷

總理詐病辭

做屈原漁父辭 (觀海)

字經所云乎。教之道。貴以專。他人之所教者。是一也。而予之所教者。亦是一也。蓋堯舜有堯舜之道。盜跖有盜跖之道。堯舜之道是善。人所難為也。盜跖之道是惡。人所易學也。是以教青年子弟。不學堯舜而學盜跖者。乃是捨其難而就其易耳。觀司馬史記所載。盜跖黨數千。橫行天下。日殺不辜。而竟以壽終。此是盜跖之榮也。又何樂而不為。此予往日卒業之工夫。全在效盜跖之所為而已。今日雖然學堂林立。教員雖多。鮮有知予卒業工夫奧妙者。是以先為本堂諸君告。若他日會所築成。學堂建設。選教員之席。捨予之外。其誰與歸耶。說者未畢。(未完)

一噫文



一噫文

域埠羅源生號廣告
LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street
Victoria
B. 常買易月接辦取補稅金紙窗窗設務工業經紀
C. 常買易月接辦取補稅金紙窗窗設務工業經紀
常代理馬車運因前屢次遺失難追將赤交本
店定於不候倫或有事逗留先將行李付出新
將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行
李赤請將上列西字付來便妥
▲本舖 講線二八六三 城多利 羅源生啟

敬頌良醫 花柳妙手
趙彬 醫師肖像
啓者弟前數年曾染花柳白濁疔毒等病膏肓萬為危險後
得先生包醫全愈經數年來無異又因舊疾再染此症此時弟
離埠太遠不能親就包醫特將詳細付函取藥此大所發之
藥與前無異且骨痛皮膚形如虫行蟻咬真門痛癢兩脚痛
軟甚形辛苦後得先生發藥膏次調治收效弟前兩水染此
花柳重痛皆得先生救喉殘軀感德不忘特誌此言并先生之
尊容紹介我僑胞耳

旅美祖籍 劉池池拜頌
美國波士永盛隆店弟伍有伍時樂花
賴埠柳入骨風濕骨痛幸醫全愈
○租埠 劉池池花柳血毒疔毒幸醫全愈
○大埠 鄭崇崇見虛久爛脚得醫全愈
○亞巴 鄭建光患內痔症幸醫全愈
○加拿大 許錫三患久年遺精症幸醫全愈
▲本醫生之證書備多惟篇幅有限故特將最近者登錄
閱者見諒

大減價十天
大小男女幼孩各式靴由八月四日起大減價十天此為空前
未有之大機會幸勿失去幸友惠顧加意周旋如從每日上午
光臨照料更為妥貼
Wilson's Shoe Store
159 Hastings St. West Near Cambie Street

啓者本店辦到大幫貨品價廉物美屢蒙 梓里光顧均稱讚不已今因積貨過多照發行時價特別減半每元九五折收自七月廿八號起至八月十五號止刻下又辦到頂好內衫及時與小衫發客茲將各貨品畧列於左
天青線仔絨襪成套 (原價二十五元) 沽十六元
雜色線仔絨襪成套 (原價十五元) 沽十一元五角又(十元) 沽五元
牛磅庄紙袋每千沽銀一元 ▲一磅庄一元三毛 ▲貳磅庄一元六毛 ▲三磅庄二元一毛 ▲四磅庄二元四毛 ▲五磅庄三元 ▲六磅庄三元六毛 ▲七磅庄四元 ▲八磅庄四元三毛 ▲十磅庄五元四毛 ▲十二磅庄六元八毛 ▲十四磅庄七元二毛 ▲十六磅庄七元八毛 ▲二十磅庄九元五毛 ▲二十五磅庄十元零四毛
▲已上均每千計
▲白信封七號每千原價一元七毛五 今沽一元五毛
▲藍底信封七號原價二元 今沽一元八毛
▲八號原價二元二毛 今沽二元
▲一百律庄 DAILY 圖帶原價六元五毛今沽五元五毛
▲包貨帶每磅六仙 今沽五個半仙
▲三抄扎貨繩仔每磅四毛八 今沽四毛七
▲四抄扎貨繩仔每磅五毛 今沽四毛九
▲二十五條四磅庄洗衣線每箱五元五毛 沽五元二毛五
▲六只庄洗衣線每盒二毛五 今沽二毛二
▲五十庄所貯原價九毛 今沽八毛五
▲五十庄上味原價五毛 今沽四毛六
▲二磅庄一百五包上味每桶六元五毛 今沽六元二毛五
▲二磅庄大番茄每打二元一毛五 今沽二元一毛
▲二磅庄丕豆每打一元五毛三 今沽一元五毛
已上所列之發行時價大小商號均能明瞭非弟偽造惟與西人發行家購入之貨品無異上列者有八成實價僅有二成每元扣回一仙而已今本店所訂價格不獨將原價減半仍每元扣回五仙此乃最低折最平實之時價也試問諸君光顧者滿意否必答曰便宜之極
一九一七年 七月 廿八日
編街六百四十四號宜耀公司 陳宜耀啟
本店設在佐治街奇花雜貨店

精醫眼科 咳嗽花柳 風濕足軟 癩瘡痔瘡 跌打諸症
自煉各種藥丹花柳藥膏 (發售) 函中不取
● 寓雲地打街安堂 ● 通信處函字下列
On Ding Tong 75 Pender St. E. Vancouver B. C.

樓酒寶嘉 GAR BING LOW
Phone Sey. 3942
23 1/2 Pender St. E. Vancouver B. C.
(告) (廣) (張) (新)
原是 嘉賓再倡
地方 淨潔
名茶 蝦餃
珍饈 百錯
包辦 酒席
日夜 開市
招呼 週到
諸君 光顧
請來 一嘗

五洲大藥房
本藥房專製各種中西藥材 批發零售 一律歡迎
地址 雲地打街門牌三三三號

保安堂 BOW ON TONG CO.
參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丹丸散 功效神速

自來血
本藥房專製自來血 補血生精 功效顯著

有常 正脾胆
海狗鞭 脾巴腎核
臭鼠胆 正花旗參

英昌隆 Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
啓者本店開張於城多利數十年 茲突專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全 凡有貨色
俱選各江上好貨物 坑上各埠諸君光顧 取價
從廉 諸君光顧 請到久蒙梓里嘉許 本店生意
日見起色 更爲改良 諸君留心 光顧 格外歡迎
域多利英昌隆 司事人啓

廣興祥 Quong Hing Hong
236 Pender St. Phone Sey. 2660
VANCOUVER, B. C.
本舖專造各款頂級皮靴 工精料真 不惜
工本 專比美於西人所造之工料 兼修整
舊靴 取價從廉 現辦到省城正字號壹等
絃索 每爲音樂家所稱許 并有衣襪香線
雜貨 發售 仰祈賜顧 舖在打街門牌第
三盛連記謹啓

三連記 Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本舖專造各款頂級皮靴 工精料真 不惜
工本 專比美於西人所造之工料 兼修整
舊靴 取價從廉 現辦到省城正字號壹等
絃索 每爲音樂家所稱許 并有衣襪香線
雜貨 發售 仰祈賜顧 舖在打街門牌第
三盛連記謹啓

綸昌號 LUN CHONG & Co.
17 Pender Street. E.
Vancouver, B. C.
本樓在雲哥華埠打街夾卡路街角 咸維失磨四三六七皇
家信箱五九四
店自創新業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自應如天
今又加聘縫師 隨時西裝全
各色羊毛線仔 綉結內衫外裝
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華研
函取來自外埠 依期妥附 運旋
華埠打東街綸昌號啓

參茸補血丸
此丸乃正地道參茸 補血生精 功效顯著

三鞭補腎丸
此丸乃本藥房秘製 補腎壯陽 功效顯著

花柳新蛇補血解毒藥汁
此藥汁乃本藥房秘製 專治花柳毒症 功效顯著

補精血丸
此丸乃本藥房秘製 補精養血 功效顯著

內壽解毒丸
此丸乃本藥房秘製 專治內傷毒症 功效顯著

夜夢遺精丸
此丸乃本藥房秘製 專治夜夢遺精 功效顯著

久年虛濁丸
此丸乃本藥房秘製 專治久年虛濁 功效顯著

小腸氣痛斷根散
此散乃本藥房秘製 專治小腸氣痛 功效顯著

衛生補血汁
此汁乃本藥房秘製 補血生精 功效顯著

活血消毒丸
此丸乃本藥房秘製 專治活血消毒 功效顯著

恒利照記廣告
本舖專辦唐山油糖什貨酒米諸樣 貨真價實 歡迎各界光顧

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌
本醫生專治各種疑難雜症 藥到病除 功效顯著

始創花柳扶元搜毒散
此散乃本藥房秘製 專治花柳毒症 功效顯著

白濁無憂丸
此丸乃本藥房秘製 專治白濁無憂 功效顯著

腎虛壯陽種子丸
此丸乃本藥房秘製 專治腎虛壯陽 功效顯著

天下第一名貴藥
此藥乃本藥房秘製 功效顯著 馳名中外

補身壯陽丸
此丸乃本藥房秘製 專治補身壯陽 功效顯著

眼疾神效
專治各種眼疾 藥到病除 功效顯著

花柳神效
專治花柳毒症 藥到病除 功效顯著

醫館萬壽金山大埠板街五百〇二號
Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. San Francisco cal.